



## **Guía para periodistas sobre la cobertura e implementación del enfoque de Una Salud durante el reporte**

*15 de abril de 2022*

El enfoque de Una Salud hace hincapié en la necesidad de que los profesionales que trabajan en el ámbito de la salud humana, animal y de los ecosistemas colaboren para comprender y abordar mejor los numerosos factores implicados en la transmisión de enfermedades. Este enfoque ha sido adoptado por la [Organización Mundial de la Salud](#) (OMS), que trabaja en estrecha colaboración con la [Organización Mundial de Sanidad Animal](#) (OMSA) para promover respuestas multisectoriales a las amenazas para la salud pública que se originan en la interfaz entre los animales, los seres humanos y el medioambiente. Aunque este enfoque integrado es ampliamente aceptado como la forma más eficaz de reducir estos riesgos, recibe poca atención de los medios de comunicación.

El marco de Una Salud [abarca](#) -y puede usarse para combatir- la propagación de enfermedades zoonóticas, la resistencia a los antimicrobianos y la contaminación química, entre otras áreas temáticas.

El entorno compartido de animales y humanos permite la exposición potencial a patógenos virales y bacterianos, así como a los mismos agentes tóxicos, ya sean metales pesados o plásticos o pesticidas altamente peligrosos. Cuando los brotes de enfermedades en humanos y animales ocurren al mismo tiempo, el estudio de la enfermedad en animales además de humanos puede proporcionar información valiosa.

Sin embargo, para los propósitos de esta hoja de consejos, consideramos cómo se aplica el concepto de Una Salud a las enfermedades zoonóticas.

## **Visión general**

En la actualidad, tres de cada cuatro enfermedades infecciosas emergentes son de naturaleza zoonótica, lo que significa que se originaron en animales. Los factores impulsados por la actividad humana, como el cambio climático, la urbanización, la migración y el comercio de animales, los viajes y el turismo, siguen influyendo y aumentando la aparición, reaparición, distribución y pautas de las enfermedades zoonóticas.

"Todo está interconectado", dice Katherina Thomas, mentora de pandemias de Inernews' Earth Journalism Network. "Una mejor comprensión y una mejor información sobre Una Salud y las enfermedades zoonóticas también informan sobre los temas que afectan a los seres humanos".

A medida que aumenta la amenaza mundial de futuras pandemias, existe una necesidad vital de reportajes integrados sobre los factores socioeconómicos, sociales, científicos y de comportamiento que contribuyen a los brotes de enfermedades zoonóticas. Ya no es sostenible que los periodistas ambientales, los periodistas de salud, los funcionarios de salud pública y los científicos trabajen en compartimentos aislados: deben adoptar enfoques integrados y colaborativos para comprender y educar al público sobre las intersecciones de la salud humana, ambiental y animal.

**"Hay un despertar mundial sobre la importancia de Una Salud después de la pandemia de COVID-19. Esta se ha convertido en un tema central en la mente de los formuladores de políticas, y depende de los periodistas establecer esa agenda". - Jaya Shreedhar, mentora de pandemias, Red de Periodismo de Salud, Internews**

Este enfoque no solo ayudará a crear conciencia sobre los resultados integrales y orientados a las soluciones, sino que también puede ayudar a aumentar la conciencia local e impulsar la financiación hacia la acción política. A través de fundamentos científicos, ejemplos e ideas de historias, estudios de casos y lecturas adicionales, esta hoja de consejos tiene como objetivo proporcionar a los periodistas los recursos y el conocimiento para aplicar el enfoque de Una Salud para informar sobre el creciente problema mundial de las amenazas de enfermedades zoonóticas en su región.

## **La historia de Una Salud**

Aunque los principios que informan el marco de Una Sola Salud se remontan a la década de 1800, el término "Una Salud" no se acuñó hasta 2004, cuando la Sociedad para la Conservación de la Vida Silvestre reunió a expertos en salud humana y animal en un simposio en la ciudad de Nueva York. Discutieron las formas en que las enfermedades infecciosas existentes y emergentes pueden propagarse entre las poblaciones animales y humanas y pidieron un enfoque interdisciplinario y multiinstitucional que reconozca las complejas interconexiones entre la salud humana, animal y ambiental. En 2007, en una conferencia celebrada en Nueva Delhi (India), representantes de 111 países y 29 organizaciones se reunieron para debatir la importancia del enfoque Una Salud para la preparación ante pandemias. Un año después, en una conferencia ministerial celebrada en Egipto, representantes de los ministerios de salud de 120 países respaldaron el enfoque de Una Salud y publicaron un marco para el control combinado de las enfermedades infecciosas. En 2012 se celebró en Davos la primera cumbre Una Salud.

El Marco de Una Salud es ahora un enfoque integrado y holístico de la gestión de las enfermedades infecciosas, promovido por la Organización Mundial de la Salud (OMS), la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) y la Organización Mundial de Sanidad Animal.

El enfoque de Una Salud necesita una buena comunicación y colaboración para tener éxito. A nivel gubernamental, esto a veces puede plantear un desafío en contextos en los que las prioridades políticas socavan el diálogo y la asociación intersectoriales.

# COVERING ONE HEALTH: TIPS FOR JOURNALISTS

To better understand these factors in your region, **look at the broader picture:** Interview epidemiologists, veterinarians, anthropologists and public health officials. Scour EJN's 'Stop Spillover' page and other sources for existing research on the topic and consider how that research plays into local factors.



## **CUBRIENDO UNA SALUD: CONSEJOS PARA PERIODISTAS**

Para comprender mejor estos factores en su región, mire el panorama más amplio: entreviste a epidemiólogos, veterinarios, antropólogos y funcionarios de salud pública. Busque en Google Scholar investigaciones existentes sobre el tema y considere cómo esa investigación influye en los factores locales.

## **Trabajando juntos para resolver problemas globales**

Una Salud es un enfoque multisectorial, que trabaja a nivel local, regional, nacional y mundial, que reconoce la interconexión entre las personas, los animales, las plantas y su entorno compartido.

Una Salud es una de las herramientas más importantes que tenemos a nuestra disposición para hacer frente a los retos más apremiantes a los que se enfrenta nuestro planeta. La colaboración entre las organizaciones, los responsables de la toma de decisiones, los expertos de múltiples disciplinas y las comunidades locales es esencial para hacer frente a futuras pandemias.

El paradigma de Una Salud utiliza lo que se conoce como el "enfoque sistémico" de la salud pública: la premisa de que ningún sector puede lograr por sí solo resultados impactantes y sostenibles y que solo abordando la interconexión de la sociedad podemos reducir las desigualdades en salud y mejorar los resultados de salud para todos.



CE002045-A

*El enfoque de Una Salud / Crédito: Centro para el Control de Enfermedades.*

Todos compartimos una parte en el enfoque de Una Salud. Pero las conexiones entre la salud humana, animal y ambiental significan que la práctica de Una Salud puede abordarse desde ángulos diferentes (o simultáneos) para lograr objetivos compartidos.

Los periodistas que informan sobre brotes y riesgos de enfermedades zoonóticas harían bien en profundizar en el marco y en lo que ofrece. Cuando los periodistas se enfocan solo en la salud pública (campañas de vacunación, por ejemplo), o solo en la salud ambiental (deforestación o sequía, por ejemplo), las soluciones nunca serán holísticas ni tan efectivas.

**"Uno de los factores comunes que atraviesan la cobertura de las zoonosis es que las historias a menudo se centran en un brote, localidad o comunidad en particular. Toda la confluencia de la salud ambiental, humana y animal tiene que ser explicada repetidamente a través de las historias." - Jaya Shreedhar, Mentora de Pandemias, Red de Periodismo de Salud, Internews**



## EFFORTS TO COMBAT FUTURE ZONOSSES

Journalists can pay attention to new international efforts at the Food and Agriculture Organization, (FAO); the World Organization for Animal Health (OIE); the United Nations Environment Programme (UNEP); and the World Health Organization (WHO) to launch a One Health High-Level Expert Panel to improve understanding of how zoonotic diseases emerge and spread. The panel will consider the impact of human behavior on the environment and wildlife habitats, and will advise the four international organizations on the development of a long-term global plan of action to avert outbreaks of diseases such as:

H5N1 avian  
influenza

MERS

Ebola

Nipah

COVID-19

## ESFUERZOS PARA COMBATIR LAS ZONOSIS DEL FUTURO

Los periodistas pueden prestar atención a los nuevos esfuerzos internacionales de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO); la Organización Mundial de Sanidad Animal (OMSA); el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA); y a la Organización Mundial de la Salud (OMS) para poner en marcha un Grupo de Expertos de Alto Nivel sobre Una Salud para mejorar la comprensión de cómo surgen y se propagan las enfermedades zoonóticas. El panel considerará el impacto del comportamiento humano en el medioambiente y los hábitats de la vida silvestre, y asesorará a las cuatro organizaciones internacionales sobre el desarrollo de un plan de acción global a largo plazo para evitar brotes de enfermedades como:

Influenza aviar H5N1

MERS

Ebola

Nipah

COVID-19

### Uso del enfoque Una Salud en su reporte

El enfoque de Una Salud para los esfuerzos de investigación debe reflejarse en los reportajes periodísticos, garantizando que las preguntas sobre salud humana, animal y ambiental se evalúen de manera holística, para proporcionar una comprensión más completa del problema y las posibles soluciones, en lugar de un enfoque aislado.

**"Los periodistas pueden adoptar un enfoque más multidisciplinario a la hora de investigar cuestiones que se encuentran en la intersección de la salud humana, animal y ambiental. Por ejemplo, si está investigando el tráfico de vida silvestre, además de analizar los impactos en la salud pública y cómo pone en peligro a las especies animales, también observe cómo podría impulsar el crimen transnacional y afectar la forma de vida de las comunidades indígenas". - Stella Paul, Oficial de Proyectos, Medioambiente y Salud, Earth Journalism Network**

El 24 de marzo, la EJM organizó un seminario web titulado "[Cadenas de transmisión: cobertura de los enfoques de Una Salud para combatir las enfermedades transmitidas por vectores y zoonóticas en Asia](#)", en el que se ofrecieron consejos para informar de manera efectiva en la intersección de la salud humana, ambiental y animal.

Los panelistas, tanto becarios como mentores de la EJM, hablaron sobre cómo los periodistas pueden mantener al público —y a los funcionarios de salud pública— mejor informados para romper las cadenas de transmisión, y cómo los reporteros deben cubrir mejor el enfoque de Una Salud en su región.

Según Shreedhar, uno de los factores más comunes que atraviesan la cobertura de las zoonosis es que las historias a menudo se centran demasiado en un brote, localidad o comunidad en particular, y en su lugar deben tratar de proporcionar una perspectiva holística e intersectorial.

Para ello, Shreedhar enfatizó que es clave que los periodistas hablen con diferentes sectores.

"Los responsables de la formulación de políticas están tratando de lograr esta convergencia: reunir a los especialistas del sector de la salud, junto con los veterinarios con los especialistas en vida silvestre con los otros programas nacionales más grandes, es realmente clave para lograr una convergencia transversal", dijo.

Incluso si los periodistas descubren que, en la práctica, los expertos de diferentes campos trabajan por separado en su región, los mentores de HJM y EJM alientan a los periodistas a ir a estos diferentes departamentos. No se limite a hablar con los funcionarios de salud pública o los virólogos. Fíjese en las políticas gubernamentales más amplias, entreviste a personas del sector de la vida silvestre o a médicos veterinarios.

Vea la grabación completa del seminario web [aquí](#).

## JOURNALISTS PLAY AN IMPORTANT ROLE IN THE ONE HEALTH APPROACH.

The practice of One Health works when practitioners approach the issue from different angles in order to achieve shared goals.

When journalists focus only on public health (vaccination drives, for example), or only on environmental health (deforestation or drought, for example), it is difficult to highlight holistic and effective solutions.

## WHO ARE SOME OF THE ONE HEALTH PRACTITIONERS?



Veterinarians



Epidemiologists



Wildlife experts



Food safety scientists



Traditional medicine practitioners

AND MORE...



## LOS PERIODISTAS DESEMPEÑAN UN PAPEL IMPORTANTE EN EL ENFOQUE UNA SALUD.

La práctica de Una Salud funciona cuando los profesionales abordan el problema desde diferentes ángulos con el fin de lograr objetivos compartidos.

Cuando los periodistas se centran solo en la salud pública (campañas de vacunación, por ejemplo), o solo en la salud ambiental (deforestación o sequía, por ejemplo), es difícil destacar soluciones holísticas y efectivas.

## ¿QUIÉNES SON ALGUNOS DE LOS PROFESIONALES DE UNA SALUD?

Veterinarios  
Epidemiólogos  
Expertos en fauna salvaje  
Científicos de seguridad alimentaria  
Profesionales de la medicina tradicional  
Y muchos más.

## Ejemplos reales de Una Salud en Acción

### Ántrax en Kenia

El ántrax se transmite zoonóticamente desde mamíferos silvestres y domésticos (incluidas vacas, ovejas, cabras y otros animales que ingieren esporas de bacterias *Bacillus anthracis* en suelos, plantas o agua contaminados). Los seres humanos contraen la enfermedad cuando las esporas ingresan al cuerpo a través del sistema



gastrointestinal o la piel, generalmente al comer carne poco cocida o manipular productos animales contaminados.

Un artículo de 2019 publicado en [BMC Public Health](#) describe un ejemplo en el que el enfoque UnavSalud garantizó el control rápido de un brote de ántrax zoonótico en el condado de New Nakuru, Kenia. Allí, los brotes de ántrax suelen ocurrir anualmente y la enfermedad es endémica.

En mayo y junio de 2016, después de que 10 vacas murieran repentinamente, un granjero que sospechaba de una infección por ántrax envió muestras a un laboratorio veterinario. Cuando las muestras dieron positivo para ántrax, los patólogos veterinarios notificaron a los funcionarios de salud pública a nivel de subcondado, quienes rastrearon las granjas afectadas, llevaron a cabo actividades de concienciación y participación de la comunidad y se aseguraron de que los humanos expuestos recibieran tratamiento profiláctico por parte de los trabajadores de salud de los centros de salud cercanos. Un mes después, los epidemiólogos de campo realizaron un seguimiento de la vigilancia epidemiológica en las comunidades y en los centros de salud locales. Rastrearon a 29 personas en riesgo de enfermedad y encontraron que solo 3 habían desarrollado ántrax cutáneo. Encontraron que la mayoría de los que no desarrollaron la enfermedad clínica habían sido tratados con profilaxis antes.

Este estudio de caso ilustra la importancia de una comunicación rápida entre los agricultores, los patólogos veterinarios, los funcionarios de salud pública y los trabajadores de la salud. Sin la colaboración entre estos tres grupos, es probable que se hubiera desarrollado un mayor número de casos humanos.

### **Viruela del mono en Camerún**

Viruela del mono en Camerún La viruela del mono, que tiene una tasa de mortalidad de alrededor del 10% en humanos, se ha registrado en gran medida en pequeñas poblaciones de roedores, incluidas ardillas, ratas y ratones. Pero puede extenderse a primates no humanos y se ha encontrado en varias especies de monos de laboratorio (que dan nombre a la enfermedad), incluidos los chimpancés y, en menor medida, en monos salvajes en África occidental y central, según Veterinarians International.



*Un mono se balancea desde una rama / Crédito: Hans Veth vía [Unsplash](#)*

El virus de la viruela del mono se transmite a humanos y primates no humanos a través de las membranas mucosas, la piel o las vías respiratorias. En 2014, varios chimpancés se enfermaron en el Centro de Rescate de Chimpancés Sanaga Yong. Después de que los casos fueran notificados al Ministerio de Salud de Camerún, se inició una intervención de Una Salud. Los funcionarios del Ministerio de Salud colaboraron con investigadores y profesionales de múltiples sectores, creando un único equipo de investigación compuesto por representantes del Ministerio de Ganadería, Pesca e Industrias Animales, el Ministerio de Silvicultura y Vida Silvestre, epidemiólogos, veterinarios, médicos, otros médicos y laboratorios de diagnóstico. Su investigación incluyó revisiones bibliográficas, evaluaciones de riesgos, muestreo y diagnóstico, intercambio de conocimientos y estrategias de comunicación. El brote no se extendió a los contactos humanos. La investigación también fue significativamente más corta y barata debido al uso de un solo equipo interdisciplinario.

### **Gripe aviar en Luzón, Filipinas**

En este reportaje apoyado por la EJM, Virólogos como guardianes: los científicos de Filipinas se preparan para la próxima pandemia, Klaire Ting y Nica Rhiana Hanopol exploran el enfoque de "Una Salud" que el gobierno de Filipinas utilizó al responder a un aumento de los brotes de gripe aviar en el país.

En 2020, se publicó una directriz para establecer el Comité Interinstitucional de Filipinas para las Enfermedades Zoonóticas (PhilCZ) "como el mecanismo funcional y sostenible de 'Una Salud' en el país que impulsará la coordinación entre los sectores de la salud

animal-humana y el medioambiente para prevenir y controlar las zoonosis a nivel nacional y local.

El Departamento de Salud, el Departamento de Desarrollo y la Oficina de Gestión de la Biodiversidad del Departamento de Recursos Naturales forman la PhilCZ. En el caso de los casos locales, las administraciones locales, bajo el mando de alcaldes y gobernadores, supervisan las actividades de vigilancia y respuesta.

A través de la propuesta del Instituto de Virología de Filipinas (VIP, por sus siglas en inglés) en el marco del DOST, el gobierno también busca aumentar la resiliencia del país durante las emergencias de salud pública liderando la investigación y el desarrollo de vacunas y kits de prueba, así como el diagnóstico y tratamiento de enfermedades virales.

El Departamento de Salud alberga el Sistema Integrado de Vigilancia y Respuesta a Enfermedades de Filipinas y la Vigilancia y Respuesta Basada en Eventos o el proceso que implica la notificación temprana de un evento de salud; el DA tiene el Sistema de Información de Sanidad Animal de Filipinas; y el DENR tiene la Oficina de Gestión de la Biodiversidad".

### **Fiebre de los monos en Karnataka, India**

En este reportaje apoyado por la EJNI, Los trabajadores de la salud luchan por equilibrar la COVID-19 y la fiebre de los monos en Karnataka, el periodista Mohit Rao explora el enfoque de Una Salud — y los desafíos de implementarlo— para combatir la enfermedad forestal de Kyasunur (KFD), conocida popularmente como fiebre de los monos, que es endémica en algunas partes del sur de la India.

"En 2019-2020, el departamento veterinario fue visto como una parte interesada importante para frenar la KFD. El ganado, que a menudo se deja pastar en los bosques, regresa a las aldeas con garrapatas infectadas sobre su cuerpo. Se inició un proyecto piloto para que el departamento administrara inyecciones antiparasitarias al ganado, con la esperanza de que esto redujera la densidad de garrapatas en el ganado.

Si bien los funcionarios del Laboratorio de Diagnóstico de Virus (VDL, por sus siglas en inglés) ven cierto éxito en el piloto, los funcionarios del departamento veterinario dicen que no es práctico continuar con esto a gran escala. "Nuestros médicos tendrán que ir de puerta en puerta para inyectar esto cada pocos meses. No tenemos los recursos ni el presupuesto para esto", dijo un alto funcionario veterinario en Shivamogga.

Siguiendo el ejemplo de esto, VDL ha enviado al gobierno estatal una propuesta para un comité de "Una Salud".

El enfoque del programa está cobrando impulso en la India con la creación [de un grupo nacional sobre Una Salud](#) mientras que el gobierno de la Unión anunció la creación de un [instituto Una salud](#) como parte del presupuesto 2021-22. KFD, creen investigadores y funcionarios, está listo para una colaboración para detener el próximo gran brote.

"Hacer frente a una [enfermedad] zoonótica como la KFD requiere actividad durante todo el año y no solo antes de cada temporada de KFD. Los funcionarios del distrito deben capacitar a los funcionarios, educar a los aldeanos o llevar a cabo la vacunación del ganado. Durante un brote, es necesario que todos estos departamentos se unan para tomar decisiones rápidas. Actualmente, cada departamento tiene su propio protocolo. Con un comité de Una Salud, las decisiones se pueden tomar mucho más rápido y se pueden reunir fondos de todos los departamentos", dice Raghunandan, director adjunto de VDL.

**"Los periodistas pueden considerar entrevistar a antropólogos y científicos sociales, que son perspectivas cruciales que a menudo se olvidan en las historias de salud pública". - Katherina Thomas, mentora de pandemias, Red de Periodismo de Salud, Internews**

### **Temas e ideas para el reportaje**

- ¿En qué medida se han adoptado los enfoques de Una Salud en su región? ¿Cuáles son los desafíos para hacerlo?
- ¿Cuáles son algunas historias de éxito de regiones similares que podría destacar en sus reportajes y que puedan influir en las soluciones que podrían implementarse en su región?
- ¿Cuáles son algunos de los enfoques multidisciplinarios que las organizaciones están adoptando para monitorear y prevenir el contagio de patógenos? ¿Cómo están trabajando sobre el terreno?
- ¿Qué esfuerzos están haciendo los científicos, los profesionales de la salud pública y otros funcionarios de su región para prevenir las enfermedades zoonóticas?
- ¿Cómo se afectan mutuamente la salud humana, ambiental y animal en su región?

### **Lecturas complementarias**

- [El periodismo en la era de la COVID-19: por qué la información sobre salud debe centrarse en cuestiones humanas, animales y medioambientales para ayudar a combatir futuras pandemias](#)
- La era de las pandemias: 1817-1920: cómo dieron forma a la India y al mundo, por Chinmay Tumble
- Spillover: Infecciones animales y la próxima pandemia humana, por David Quammen
- Una Salud como catalizador para el desarrollo sostenible, Nature Microbiology

Para leer más historias apoyadas por la EJNI sobre enfermedades zoonóticas y Una Salud, visite nuestra página web zoonótica, [Cadenas de transmisión](#). Para obtener consejos y recursos para informar sobre enfermedades zoonóticas y zoonosis, haga clic [aquí](#).

---

Esta hoja de consejos fue producida por Signi Livingstone-Peters, con aportes de Katherina Thomas, Jaya Shreedhar, Ida Jooste, Amrita Gupta, Stella Paul y Kok Eng Amy Sim.

*Imagen de portada: Esta imagen fue captada durante una investigación sobre el primer caso notificado de coronavirus causante del síndrome respiratorio de Oriente Medio (MERS-CoV) en Haramout, Yemen. El estudio fue dirigido por residentes del Programa de Capacitación en Epidemiología de Campo (FETP, por sus siglas en inglés). En esta vista en particular, se muestra al veterinario Hasan Alkaf, DVM, extrayendo muestras de sangre del cuello de un camello, mientras el animal era controlado por un asistente. El FETP capacita a los trabajadores sobre el terreno para ayudar a los países a desarrollar una capacidad sostenible para detectar y responder a las amenazas para la salud / Crédito: Centro para el Control de Enfermedades / [Unsplash](#).*

